

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 108 (2001)

**Heft:** 5

**Artikel:** Rieter Textile Systems

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-679040>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Rieter Textile Systems

**Unter dem Motto: «Rieter – Your Systems Supplier», präsentiert die Firma die Bereiche Spun Yarn Systems, Filament Yarn Technologies und Rieter Perfojet auf der ITMA Asia 2001 in Singapore.**

### Spun Yarn Systems

Dieser Geschäftsbereich wird attraktive Systeme für die Kurzstapelsspinnerei vorstellen. Die Hochleistungskarte C 51 ist von wesentlicher Bedeutung für eine gleichmäßig hohe Faserbandqualität bezüglich Nissen und Sauberkeit. Es ist die einzige in der Welt angebotene Karte mit einer automatischen Schleifeinheit für Trommel- und Deckelbeschläge IGS-classic bzw. IGS-top (Integrated Grinding System). Neben einer eindrucksvollen Reduzierung der Nissen und der Eliminierung der Schmutzanteile, vermindern sich durch das Schleifsystem die Stillstandszeiten, und die Lebensdauer der Kardenbeschläge erhöht sich.



RSB-D30

Eine wesentliche Komponente für die Erreichung einer Spitzenzqualität ist die Kämmmaschine E 72, die mit 400 Kammspielen pro min. unter Praxisbedingungen arbeitet. Die Strecke RSB-D 30, die am meisten verbreitete Strecke in der Welt, zeichnet sich durch ihr exaktes Regel- system und die hohe Liefergeschwindigkeit von 1000 m/min. aus.

Die Ringspinnmaschine G 33 ist heute Marktführer. Mit der SERVOgrip Einheit bietet sie das erste Kopswechselsystem ohne Unterwindfaden. Mit FLEXIdraft kann ein Feinheitswechsel mit einem einfachen Knopfdruck vorgenommen werden. Die Rotorsspinnmaschine R 20 ist die Hochleistungs-OE-Spinnmaschine von Rieter. Sie zeichnet sich durch ein zukunftsweisendes Konzept mit einer integrierten Automatisierungslösung ohne Startwindungen aus und ist mit fettfreien Lagern (Aerobearings) ausgestattet. Die Maschine produziert qualitativ

hochwertige Spulen mit bis zu 5 kg Masse. Diese Spulengröße garantiert eine kosteneffektive Weiterverarbeitung. Die Rotorsspinnmaschine BT 903 wurde mit Blick auf niedrige Investitionskosten konzipiert. Das Ansetzen – ein für die Garnqualität kritischer Vorgang – wurde mit dem System AMIspin automatisiert. Dadurch erfolgt das Ansetzen auch bei hohen Rotorgeschwindigkeiten mit konstanter und hoher Qualität. Optional wird der Garnreiniger IQclean zur Reinigung der Garne an der BT 903 angeboten. Zur Herstellung von Kompaktgarnen stellte Rieter auf der ITMA in Paris die ComforSpin-Maschine K 40 vor. Die ComforSpin-Maschine K 44 ist das Ergebnis der Weiterentwicklung dieser Technologie. Diese Maschine kombiniert die Vorteile der innovativen Ringspinnmaschine G 33 und der ComforSpin-Technologie. Auf der Basis seiner Produktionsysteme bietet Rieter Spun Yarn Systems moderne Technologieunterstützung und Service an. Diese Systeme umfassen den gesamten Entscheidungs- und Produktionsprozess und reichen von der Planungs- und Konzeptphase über die Produktion bis zur Wartung. Damit können sich die Kunden auf ihr Kerngeschäft konzentrieren. Partnerschaften dieser Art sind die besten Voraussetzungen für eine schnelle Amortisation der Anlagen.

### Betriebsüberwachung

Das Produktionsüberwachungssystem SPIDERweb ist ein ausgezeichnetes Werkzeug, um die

erfolgreiche Leitung der Spinnerei zu unterstützen. Das System ist einfach zu bedienen und enthält Informationen über den gesamten Betrieb.

### Suessen

Die Spindelfabrik Suessen wird sich in Zukunft wieder ausschließlich auf die Produktion von Komponenten und Modernisierungssystemen für Ring- und OE-Maschinen konzentrieren. Rieter wird die Komponenten-Technologie der OE-Spinbox und des Systems EliTe in die Maschinen R 20 und G 33 integrieren. Die neuen Ideen und Produkte von Suessen werden die Produktpalette von Rieter in ausgezeichneter Weise ergänzen. In nicht allzu ferner Zukunft wird die Ringspinnmaschine G 33 auch für den Umbau mit dem EliTe-System von Suessen zur Verfügung stehen.

### Filament Yarn Technologies

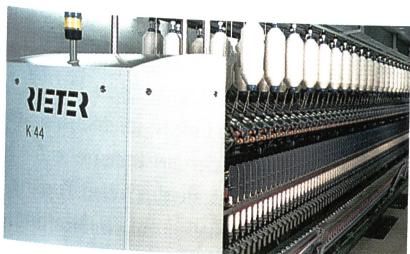
Zur Verbesserung des Services wurden die früher selbständigen Geschäftseinheiten Rieter ICBT, Rieter-Scragg und Synthetic Fibre Machinery zur neuen Gruppe Filament Yarn Technologies zusammengelegt.

### Textilgarnherstellung

Die Stecktexturiermaschine FTF wird mit frequenzgeregelten Motoren angetrieben und ist computergesteuert. Sie ist konzipiert, um auf 2 unabhängigen Maschinenseiten mit je 108 Positionen zu arbeiten. Drei Abnahmeebenen erlauben eine hohe Spindelkonzentration pro Quadratmeter. Der gerade Fadenlauf durch die Texturierzone ermöglicht eine maximale Flexibilität bei der Texturierung von synthetischen Garnen. Weitere Maschinen für diesen Bereich sind Luftdüsentexturier-, Kablier-, Zwirn-, Luftverwirbelungs- und konventionelle Umwindemaschinen.



Flyer F33



ComforSpin-Maschine K 44

### Teppichgarnherstellung

Das neue Tricolour-System bei der Teppichgarnmaschine PATHFINDER kombiniert Wirtschaftlichkeit, Ergonomie und Qualität und bestimmt den Standard in der BCF-Industrie. Mit dem System ist die Herstellung von dreifarbigem BCF-Garnen möglich. Die Maschinen des Typs CDDT sind für das Zwirnen und/oder Kablieren von BCF- und CF-Garnen konzipiert.

### Reifencord und technische Garne

Die Maschinen des Typs CD werden für die Verarbeitung von Reifencord eingesetzt. Diese Di-

rektkabliermaschinen ermöglichen das Kablieren von 2-fach Garnen mit ausgewogenem Drehungsniveau in einem Arbeitsgang. Die Produktpalette umfasst außerdem die Extrusionssysteme RIECORD 10, RIECORD 11 und RIECORD HMLS.

### Rieter Perfojet

Rieter Perfojet ist der Marktführer in der Spunlace-Technologie, mit 90, weltweit installierten JETlace Produktionslinien. Diese Anlagen setzen neue Standards im Spinnvliesstoffbereich und arbeiten mit Produktionsgeschwindigkeiten von 300 m/min. sowie mit exakt dosierbaren Wasserdrägen von bis zu 400 bar. Die Anlage JETlace 3000 ist speziell für die Herstellung von Spinnvliesstoffen im Flächenmassebereich von 20 bis 400 g/m<sup>2</sup> konzipiert. Die Technologie AIRlace 3000 kombiniert die aerodynamische Vliesbildung mit dem Wasserstrahlverfestigungsprozess. Weiter bietet Rieter Perfojet unter der Bezeichnung PERFObond 3000 einen neu-

en Spinnvliesstoff-Prozess an. Mit dieser neuen Technologie können höchste Produktionsmengen von 220 bis 250 kg/h erreicht werden.

### Information

Rieter Textile Systems

Edda Walraf

Schlossstr. 43

CH-8406 Winterthur

Tel. +41 52 208 82 24

Fax +41 52 202 72 54

E-Mail edda.walraf@rieter.com

**Redaktionsschluss Heft  
6/2001:  
10. Oktober 2001**

## Saurer Gruppe

### ZINSER

Zinser RO-WE-MAT 670, der Flyer mit integriertem Doffer, wird erstmals mit integriertem Hülssensreiniger RO-WE-CLEAN sowie integriertem Hülsenspeicher gezeigt. Im festen Verbund FIX FLOW wird eine Version einer vollautomatischen Anlage präsentiert, die hohe Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit sowie einfaches Handling bietet.

Mit der Zinser Ringspinnmaschine 351 wird die weiterentwickelte Ringspinnmaschine 350 vorgestellt, die durch die neue Steuerungstechnik noch energiesparender und effizienter arbeitet. Auch die Bedienungs- und Wartungsfreundlichkeit haben sich erheblich verbessert.

Die Zinser Ringspinnmaschine 351 wird im

Verbund mit dem Schlafhorst Autoconer 338 auf dem Messestand zu sehen sein. Mit bis zu 1488 Spindeln, ist sie die längste Ringspinnmaschine der Welt. Der SYNCHRO-DRIVE bietet die Voraussetzung für einen präzisen Spindelantrieb und damit für hohe Garnqualität. Die Prozessdatenerfassung der in der gesamten Anlage integrierten Maschinen, erfolgt mit Zinser RING-PILOT.

### Die Rotor-Spinntechnologie für das 3. Jahrtausend

Das jüngste Kind in der Autocoro Familie – inzwischen sind weltweit annähernd 2,5 Millionen Spinnstellen ausgeliefert – ist seit einiger Zeit der Autocoro 312. Diese Maschine entspricht nur noch rein äußerlich den Vorgängertypen. Komplett neu ist die mögliche Spinnstellenzahl von 312 und das intelligente Automatisierungsaggregat Coromat. Dieses übernimmt das Anspinnen und Fadenbruchbeheben wie bisher der Anspinnwagen, jedoch zusätzlich auch das Wechseln der vollen Kreuzspulen.

Eine völlig neue Konstruktion stellt auch die frequenzgesteuerte Absauganlage dar, die



Schlafhorst Autocoro

den für das Spinnen so wichtigen Unterdruck kontinuierlich konstant hält. Die Spinnboxen und die Belcoro Spinnmittel, sowie Rotoren, Auflösewalzen und Abzugsdüsen entstammen inzwischen der eigenen Fertigung. Sämtliche Funktionen, wie der Spinnprozess selbst, die Tätigkeiten des Coromat, die Qualitätskontrollen, die Produktionsdatenerfassung und auch die gesamte Maschinensteuerung, sind ohne die Elektronik in dieser Präzision gar nicht mehr denkbar.

### Die AUTOCONER FX-REIHE von Schlafhorst

Zur ITMA '99 in Paris wurde der Autoconer 338



EPOCA-III